

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

Nº _____

G/SECRET/20

30 de enero de 2004

(04-0350)

Original: inglés

NEGOCIACIONES EN VIRTUD DEL PÁRRAFO 6 DEL ARTÍCULO XXIV

Ampliación de la Unión Europea

Comunicación de las Comunidades Europeas

Se distribuye la siguiente comunicación de 19 de enero de 2004 a petición de la Delegación de las Comunidades Europeas.

Notificación
de las Comunidades Europeas a
la Organización Mundial del Comercio y sus Miembros
relativa a las decisiones de formar parte de una unión aduanera, resultantes de la

Ampliación de la Unión Europea

mediante la adhesión de

La República Checa, la República de Estonia, la República de Chipre, la República de Letonia, la República de Lituania, la República de Hungría, la República de Malta, la República de Polonia, la República de Eslovenia y la República Eslovaca;

De conformidad con el párrafo 4 del Entendimiento relativo a la interpretación del artículo XXIV del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994, por el que se incorpora el párrafo 1 de las directrices adoptadas el 10 de noviembre de 1980 (IBDD 27S/27-28) (las "Directrices").

Como consecuencia, entre otras cosas, de la Decisión del Consejo de la Unión Europea de 14 de abril de 2003 relativa a la admisión de la República Checa, la República de Estonia, la República de Chipre, la República de Letonia, la República de Lituania, la República de Hungría, la República de Malta, la República de Polonia, la República de Eslovenia y la República Eslovaca a la Unión Europea y en espera de la finalización de los procedimientos de ratificación, las Comunidades Europeas tienen el honor de notificar a la OMC y a sus Miembros que estos Estados han decidido convertirse en miembros de la Unión Europea el 1º de mayo de 2004. El Tratado de Adhesión se publicó en el *Diario Oficial de la Unión Europea* L 236 de 23 de septiembre de 2003. Se ha publicado una versión sujeta a una cláusula de exención de responsabilidad en:
http://europa.eu.int/comm/enlargement/negotiations/treaty_of_accession_2003/index.htm.

./.

En consecuencia, las Comunidades Europeas notifican por la presente, en el marco del procedimiento establecido en el artículo XXIV del GATT de 1994, y en particular en el párrafo 6 de dicho artículo, la retirada, con efecto el 1° de mayo de 2004, de los compromisos consignados en la Lista XCII – República Checa, la Lista CXLIV – República de Estonia, la Lista CVII – República de Chipre, la Lista CXLIII – República de Letonia, la Lista CL – República de Lituania, la Lista LXXI – República de Hungría, la Lista CXVII – República de Malta, la Lista LXV – República de Polonia, la Lista XCVI – República de Eslovenia, la Lista XCIII – República Eslovaca y la Lista CXL¹ de las Comunidades Europeas de los 15.

Las Comunidades Europeas están dispuestas a iniciar los procedimientos previstos en el artículo XXIV y el artículo XXVIII del GATT de 1994, con inclusión de negociaciones arancelarias o consultas para abordar el ajuste compensatorio previsto en el párrafo 6 del artículo XXIV del GATT de 1994.

Los datos² necesarios a los efectos de la aplicación del párrafo 6 del artículo XXIV del GATT de 1994, según lo previsto en la primera y segunda oraciones del párrafo 2 de las Directrices, están incluidos en el anexo a la presente notificación. De conformidad con la tercera oración del párrafo 2 y con el párrafo 3 de las Directrices, toda propuesta de modificación o ajuste compensatorio se distribuirá y comunicará por separado.

Las CE tienen la intención de comunicar nuevos datos en un futuro próximo a los Miembros que tengan derechos de negociador.

En espera de la conclusión de los procedimientos previstos en el artículo XXIV y el artículo XXVIII del GATT de 1994 y de la creación de una nueva Lista válida para las Comunidades Europeas de los 25, se respetarán plenamente los compromisos consignados en la Lista CXL de las Comunidades Europeas. Los nuevos miembros de la Unión Europea tienen la intención de alinear sus Listas con las de las Comunidades Europeas el 1° de mayo de 2004.

De conformidad con el párrafo 1 de las Directrices, las Comunidades Europeas transmiten la presente notificación a la Secretaría, y le solicitan que la distribuya a todos los demás Miembros en un documento secreto.

Los datos citados *supra* están disponibles **únicamente en formato electrónico** en el sitio de la OMC para los Miembros (<http://members.wto.org>), vaya a Recursos de la OMC, luego a Listas de acceso a los mercados de bienes (conectar), y a continuación a otros. Descargue la base de datos comprimida, ábrala utilizando MS Access y elija su país para imprimir todos los datos pertinentes.

¹ Esta lista contiene todos los compromisos arancelarios y de otro tipo de las Comunidades Europeas de los 15 y se distribuyó en el documento G/L/65/Rev.1 de la OMC, de 19 de marzo de 1996. Ha sido modificada posteriormente por los documentos G/MA/TAR/RS/16 de 2 de abril de 1997 (certificado en el documento WT/Let/156), G/MA/TAR/RS/30 de 13 de mayo de 1997 (certificado en el documento WT/Let/178), G/L/65/Rev.1/Add.2 de 21 de octubre de 1997, G/MA/TAR/RS/47 de 10 de febrero de 1998 (certificado en el documento WT/Let/261), G/L/65/Rev.1/Add.2/Corr.1 de 10 de febrero de 1998, G/L/65/Rev.1/Add.3 de 23 de noviembre de 1998, G/L/65/Rev.1/Add.4 de 1° de Julio de 1999, y G/L/65/Rev.1/Add.5 de 22 de febrero de 2000.

² Para más información sobre la forma de obtener los datos, véase la parte inferior de la página. Los datos están disponibles en inglés solamente.